

REPUBLIKA  
HRVATSKAREPUBLIC OF  
CROATIA

## KONČAR-INSTITUT ZA ELEKTROTEHNIKU

10000 Zagreb  
Fallerovo šetalište 22  
Tel.: 36 67-291  
Fax.: 36 67 291CERTIFIKAT O USKLADENOSTI  
CERTIFICATE OF CONFORMITYBr. / No  
172/01

Proizvod / Product Toroidni transformatori, 230 V na 24 V, (20-1000) VA, (0,85-41,7) A

Podnositelj zahtjeva / Applicant "ELITOR"  
Maršeti 2, Po.box 5, 52000 PazinProizvođač / Manufacturer "ELITOR"  
Maršeti 2, Po-box. 5, 52000 PazinOsnovna obilježja proizvoda Toroidni transformatori (Tipovi transformatora za  
Principal characteristics of the product koje vrijedi ovaj Certifikat o usklađenosti dani  
su u Prilogu 1.)

Ukupno: 17 tipova

Ispitivanje je provedeno u KONČAR - Institut za elektrotehniku - Zagreb,  
Test was performed inBroj i datum izvještaja o ispitivanju Test Report No. 685/ 01 ; 12.12.2001.  
Test report No and date;Rok važnosti certifikata 12.12.2003.  
Certificate validity (ili do promjene u materijalu, projektu, konstrukciji ili tehnologiji)

## ZAKLJUČAK / CONCLUSION

Ovim se potvrđuje da su značajke proizvoda u skladu sa zahtjevima sljedećih propisa i normi  
It is certified hereby that the product characteristics are in conformity to the requirements  
of the following regulations and standards

HRN N.H8.023 ; VDE 0551 / EN 60742

## OVLAŠTENJE / LICENCE

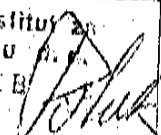
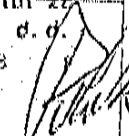
Ministarstvo gospodarstva Republike Hrvatske

Datum izdavanja ovlaštenja : Narodne novine br. 42 od 1996-05-28

Date of issue of licence

Datum 12.12.2001.  
DateKončar - Institut za elektrotehniku d.d.  
KONČAR - Institut za Zavod za izolacije, tehnologiju i mjerenja  
elektrotehniku d. d. Josip Poljak, dipl.ing.  
ZAGREB 8

PODACI O PROVIJERENOSTI SUKLADNOSTI PROIZVODA SA CERTIFICIRANIM TIPOM  
 TI MJELJEM IZVJEŠTAJA O PROVIJERENOSTI SUKLADNOSTI PROIZVODA SA  
 CERTIFICIRANIM TIPOM

Datum do kojeg je potrebno obaviti provjeru sukladnosti.	Izveštaj o provjeri sukladnosti		Žig i potpis ovlaštene osobe
	broj	datum	
2003. 12. 12.	172/04/ 03.	12. 12. 03.	KORČAR - Institut za elektrotehniku d. o. o. ZAGREB MP: 
2005. 12. 12.	172/04 05.	12. 12. 05.	KORČAR - Institut za elektrotehniku d. o. o. ZAGREB MP: 
2007. 12. 12.			MP
			MP
			MP
			MP
			MP
			MP
			MP
			MP
			MP


Prilog 1

Veza : CERTIFIKAT O USKLADENOSTI BR. 172/01 od 2001.12.12.

Toroidni transformatori, 230 V na 24 V, (20-1000) VA, (0,85 - 41,7) A

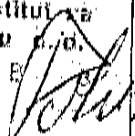
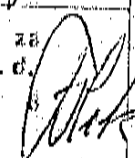
Tipovi	Kodna oznaka
T20VA - 230 V - 24 V - 0,85 A	24020
T25VA - 230V - 24V - 1,05 A	24025
T50VA - 230 V - 24 V - 2,1 A	24050
T60VA - 230 V - 24 V - 2,5 A	24060
T80VA - 230 V - 24 V - 3,35 A	24080
T100VA - 230 V - 24 V - 4,2 A	24100
T150VA - 230 V - 24 V - 6,25 A	24150
T200VA - 230 V - 24V - 8,35 A	24200
T250VA - 230 V - 24 V - 10,5 A	24250
T300VA - 230 V - 24 V - 12,5 A	24300
T350VA - 230 V - 24 V - 14,6 A	24350
T400VA - 230 V - 24 V - 16,5 A	24400
T450VA - 230 V - 24 V - 19 A	24450
T500VA - 230 V - 24 V - 21 A	24500
T650VA - 230 V - 24 V - 27 A	24650
T750VA - 230 V - 24 V - 31,3 A	24750
T1000VA - 230 V - 24 V - 41,7 A	24000

Ukupno: 17 tipova



KONČAR - Institut za  
elektrotehniku d. d.  
ZAGREB 8

PODACI O PROVIJERI SUKLADNOSTI PROJEKTA SA CERTIFICIRANIM TIPOM  
 TUPILJEM IZVEŠTAJA O PROVIJERI SUKLADNOSTI PROJEKTA SA  
 CERTIFICIRANIM TIPOM

Datum do kojeg je potrebno obaviti provjeru sukladnosti	Izveštaj o provjeri sukladnosti.		Žig i potpis ovlaštene osobe
	broj	datum	
2003. 12. 12.	472/04/03.	12. 12. 03.	KONČAR - Institut za elektrotehniku d. o. o. ZAGREB MP 
2005. 12. 12.	472/04/05.	12. 12. 05.	KONČAR - Institut za elektrotehniku d. o. o. ZAGREB MP 
2004. 12. 12.			MP
			MP
			MP
			MP
			MP
			MP
			MP
			MP

REPUBLIKA  
HRVATSKAREPUBLIC OF  
CROATIA

# KONČAR-INSTITUT ZA ELEKTROTEHNIKU

 10000 Zagreb  
 Fallerovo šetalište 22  
 Tel. : 36 67-291  
 Fax. : 36 67 291

## CERTIFIKAT O USKLAĐENOSTI CERTIFICATE OF CONFORMITY

 Br. / No  
**378/ 03**

Proizvod / Product Toroidni transformatori, 230 V na 16 V ili 22V, (25-80)VA, (1,56-5)A

Podnositelj zahtjeva / Applicant "ELITOR", Maršeti 2, 52000 Pazin, Po.box 5

Proizvođač / Manufacturer "ELITOR", Maršeti 2, 52000 Pazin, Po.box. 5

 Osnovna obilježja proizvoda Toroidni transformatori:  
 Principal characteristics of the product Tipovi: T40VA/22V/1,67A; T25VA/16V/1,56A;  
 T40VA/16V/2,5A; T80VA/16V/5A

 Usklađenost je provedena u KONČAR - Institut za elektrotehniku - Zagreb, Ukupno: 4 tipa  
 Test was performed in

 Broj i datum izvještaja o ispitivanju Test Report No. 527/03; 2003-11-07  
 Test report No and date

 Rok važnosti certifikata 2005-11-07 (ili do promjene u materijalu, projektu, konstrukciji ili  
 Certificate validity tehnologiji)

### ZAKLJUČAK / CONCLUSION

 Ovim se potvrđuje da su značajke proizvoda u skladu sa zahtjevima slijedećih propisa i normi  
 It is certified hereby that the product characteristics are in conformity to the requirements  
 of the following regulations and standards

**HRN N.H8.023 ; VDE 0551 / EN 60742**
**i deklariranim tehničkim karakteristikama proizvođača.**

### OVLAŠTENJE / LICENCE

Ministarstvo gospodarstva Republike Hrvatske

Datum izdavanja ovlaštenja : Narodne novine br. 42 od 1996-05-28

Date of issue of licence

 Datum: 2003-11-07  
 Date

 M.P.  
 Seal  
 KONČAR - Institut za  
 elektrotehniku d. d.  
 ZAGREB 8

 Potpis odgovorne osobe  
 Signature of responsible person

Josip Polak, dipl. ing.

KONČAR-INSTITUT ZA ELEKTROTEHNIKU, d.d.  
Zavod za izolacije, tehnologiju i mjerenja  
Department for Insulations, Technology and Measurements  
21561 - I

10 000 Zagreb  
Pallerovo šetalište 22  
Tel: 01/ 36 67 291  
Fax: 01/ 36 67 291

**IZVJEŠTAJ O ISPITIVANJU BR. 527/03**  
*TEST REPORT No.*

Proizvod Toroidni transformatori, 230 V na 16V ili 22V, (25-80)VA, (1,56-5)A  
*Product*

Podnositelj zahtjeva "ELITOR" Maršeti 2, 52000 Pazin, Po.box  
*Applicant*

Proizvođač "ELITOR" Maršeti 2, 52000 Pazin, Po.box  
*Manufacturer*

Osnovna obilježja proizvoda Toroidni transformatori ;  
*Principal characteristics of the product* Tipovi: T40VA/22V/1,67A; T25VA/16V/1,56A;  
T40VA/16V/2,5A; T80VA/16V/5A  
Ukupno: 4 tipa

Datum proizvodnje 2003.  
*Date of production*

Broj i datum izvještaja o ispitivanju IZ. - 527/ 03 ; 2003-11-07  
*Test report No and date*

Izveštaj o ispitivanju vrijedi do 2005-11-07 (ili do promjene u materijalu, projektu,  
*Test report validity* konstrukciji ili tehnologiji)

**Ovim se potvrđuje da su značajke proizvoda u skladu sa zahtjevima  
slijedećih propisa i standarda**

***It is certified hereby that the product characteristics are in conformity to the  
requirements of the following regulations and standards***

**HRN N.H8.023 ; VDE 0551 / EN 60742**

**i deklariranim tehničkim karakteristikama proizvođača.**

Proizvod udovoljava predviđenoj svrsi.

Proizvod je pravilnom upotrebom neopasan za ljude, a ekološki čist za okolinu.

Datum 2003-11-07  
*Date*

M.P.  
*Seal*

Potpis odgovorne osobe  
*Signature of responsible person*

KONČAR - Institut za  
elektrotehniku d. d.  
ZAGREB 8

Josip Volak, dipl. ing.

